

## L'allemand en Lettres supérieures (LVA / LVB)

Les deux années de formation en CPGE littéraire permettent aux étudiants – dans la continuité de la formation qui leur a été dispensée jusqu'au baccalauréat – de poursuivre et d'approfondir leur exploration de deux aires linguistiques et culturelles autres que celle dont ils sont natifs.

L'enseignement des langues vivantes et cultures étrangères poursuit un double objectif dont les deux volets sont indissociables :

- faire acquérir aux étudiants, tant à l'écrit qu'à l'oral, un niveau élevé de compréhension et d'expression dans les langues qu'ils étudient ;
- leur donner une connaissance assurée des réalités culturelles étrangères correspondantes (littérature et civilisation).

Pour atteindre ce double objectif, l'enseignement s'appuie de façon privilégiée sur la lecture et l'étude de textes. L'axe fondamental de la formation est celui de la parole et de l'écriture. A l'oral, le développement de la compétence de prise de parole en continu fait l'objet d'une attention particulière et d'un entraînement spécifique. A l'écrit, l'effort porte sur la fluidité et l'articulation du propos.

Dans la perspective du concours d'entrée à l'ENS ou d'autres débouchés qui s'offrent à vous en filière littéraire (Sciences Po, écoles de commerce, université, écoles de traduction, CELSA, etc.), les langues sont essentielles. Poursuivre l'allemand en prépa, c'est se donner une chance de faire de vos connaissances culturelles et linguistiques un atout majeur et de tenir compte de la richesse et du potentiel des relations franco-allemandes.

Vous allez, au cours de l'année, progresser en lisant dans le texte de nombreux auteurs, en explorant la civilisation allemande (histoire, société, économie, politique...) par le prisme de l'actualité, tout en élargissant vos connaissances lexicales et grammaticales (via la traduction par exemple).

En Lettres supérieures, les germanistes sont répartis en fonction de leur niveau dans les cours suivants :

- Allemand LVA : 2 heures assurées par Hélène Boulard (traduction et littérature)
- Allemand LVB : 2 heures assurées par Nathalie Hamidou (civilisation et presse)
- Allemand LVR : 1 heure d'allemand renforcé assurée par Hélène Boulard en LVA et en LVB

Ce cours vous permettra de consolider vos connaissances linguistiques et culturelles. Il vous ouvrira éventuellement la porte de la khâgne spécialité allemand proposée au lycée Claude Monet à l'issue de votre première année.

Les germanistes formés à Claude Monet se dirigent ensuite vers des filières très diverses : médiation culturelle, recherche universitaire, traduction, droit et institutions internationales, communication d'entreprise, sciences politiques etc.

**L'Allemagne / La Suisse / l'Autriche à Paris** : dans le cadre des cours d'allemand en Lettres supérieures de nombreuses propositions culturelles vous seront faites :

- sorties au cinéma : « Miroirs N°3 » de Christian Petzold en septembre, festival du film

allemand (cinéma l'Arlequin en octobre), Ciné-club de la Maison Heine

- au théâtre : « Le Sommet », Christoph Marthaler à la MC 93 et « Penthésilée », Heinrich von Kleist au Théâtre du Vieux Colombier
- exposition : « Le Mur de Berlin. Un monde divisé » à la Cité de l'Architecture et du Patrimoine
- conférences au MK2 Bibliothèque : programme encore non diffusé

\*\*\*\*\*

### **Préparer votre rentrée en classes préparatoires : manuels à acheter, conseils et bibliographie**

Les deux ouvrages suivants sont à acquérir impérativement pour la rentrée :

#### **Grammaire :**

- **Bescherelle – L'allemand pour tous, Editions Hatier, 2022, ISBN : 978-2-401-08619-7**

#### **Vocabulaire :**

- **Vox allemand. Le vocabulaire incontournable des examens et concours classé par niveaux – 2ème édition, Rouby Francine, Scharfen Herbert, 2018, ISBN : 9782340022751**

Afin d'aborder cette année dans de bonnes conditions, il est indispensable de garder ou prendre contact avec les réalités de la culture allemande :

- Si vous avez besoin de consolider des bases ou des grands repères sur la civilisation allemande, faire cette petite lecture en français cet été peut vous être très profitable : **L'Allemagne hier et aujourd'hui**, de Jean-Claude Capèle et Armin Brüssow, **11<sup>e</sup> édition**, Hachette Supérieur – Les fondamentaux / langues. ISBN 978-2017175605 . Paru le 19 janvier 2022

- Lire un livre en allemand (« Homo Faber » de Max Frisch, « die Schachnovelle » de Stefan Zweig, « Mephisto » de Klaus Mann, « Tschick » de Wolfgang Herrndorf ...

- Passer quelques jours en Allemagne

- Aller au cinéma

- Lire la presse allemande : der Spiegel, die Zeit, die Süddeutsche Zeitung ... ainsi que les sites d'informations « deutsche Welle » (qui propose sur certains sujets des « langsam gesprochene Nachrichten ») et « Tagesschau » (qui propose également des sujets « in einfacher Sprache »). Vous pouvez aussi télécharger sur votre téléphone deux applications gratuites bien pratiques : Deutsche Zeitungen et tagesschau.

- Regarder la télévision allemande (Arte deutsch, ZDF, ARD) / des séries, par exemple :

- **Charité**: une série sur le célèbre hôpital Berlinoise à travers les XX et XXIèmes siècles, intrigues, histoire et révolutions médicales:

<https://www.ardmediathek.de/serie/charite/staffel3/Y3JpZDovL2Rhc2Vyc3RlLmRlL2NoYXJpdGU/3>

- **Weissensee** : deux familles en RDA avant la chute du mur déchirées entre fidélité politique et loyauté familiale

<https://www.ardmediathek.de/serie/weissensee/staffel1/Y3JpZDovL21kci5kZS9zZW5kZXJlaWhlbi9lNDU3OTIwNS01MmRmLTQyYzEtODIwZC1iZWJlOGQ4YjVhODE/1>

- **Babylon Berlin** : un thriller envoûtant dans le Berlin des années 20, des années folles : entre combats politiques et formes artistiques émergentes

<https://www.ardmediathek.de/serie/babylonberlin/staffel1/Y3JpZDovL2Rhc2Vyc3RlLmRlL2JhYnlsb24tYmVybGlu/1> ou <https://www.zdf.de/serien/loving-her-102>

- Ecouter la radio (deutsche Welle, deutschlandfunk)

- Trouver un podcast en allemand sur un sujet qui vous passionne (l'actualité (Was jetzt ?), le féminisme (der Lila Podcast), la crise climatique (Updateerde), le cinéma (Eine Stunde Film – Deutschlandfunk Nova), la cuisine (Foodtalker.de), l'électro (raveland-podcast), Berlin (Hotel Matze), le « Körperaktivismus » (Fette Gedanken), le yoga (Heiliger Bimbam) ...
  - Lire le magazine Vocabulaire allemand, toujours bien fait, désormais en parution mensuelle.
- Consulter le site **Tatsachen über Deutschland** : <https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de> (qui propose également un pdf téléchargeable), dédié à la civilisation et structuré en chapitres thématiques.
- Vous procurer pour votre travail personnel un manuel de civilisation comme **Dossiers de civilisation allemande**, par Laurent Férec et Bertram Gerber, **6e édition** revue et actualisée, Ellipses, 10/05/2022, ISBN 978 234 006 7547. Cet ouvrage de civilisation est bilingue. Il vous apportera, en plus du cours, des connaissances qui vous aideront à aborder les articles de presse et à les commenter. Chaque dossier comprend aussi une fiche de vocabulaire thématique intéressante intitulée « lexique en situation ».

Nous vous souhaitons un bel été et vous attendons à la rentrée,

Nathalie Hamidou et Hélène Boulard

hamidounathalie@gmail.com

hboulard@gmail.com